

作業 2, 趴特(逼)

福利逼ゝ斯滴 中文化

編碼標準

Ref: <http://www.cns11643.gov.tw/web/word.jsp>

□ ASCII

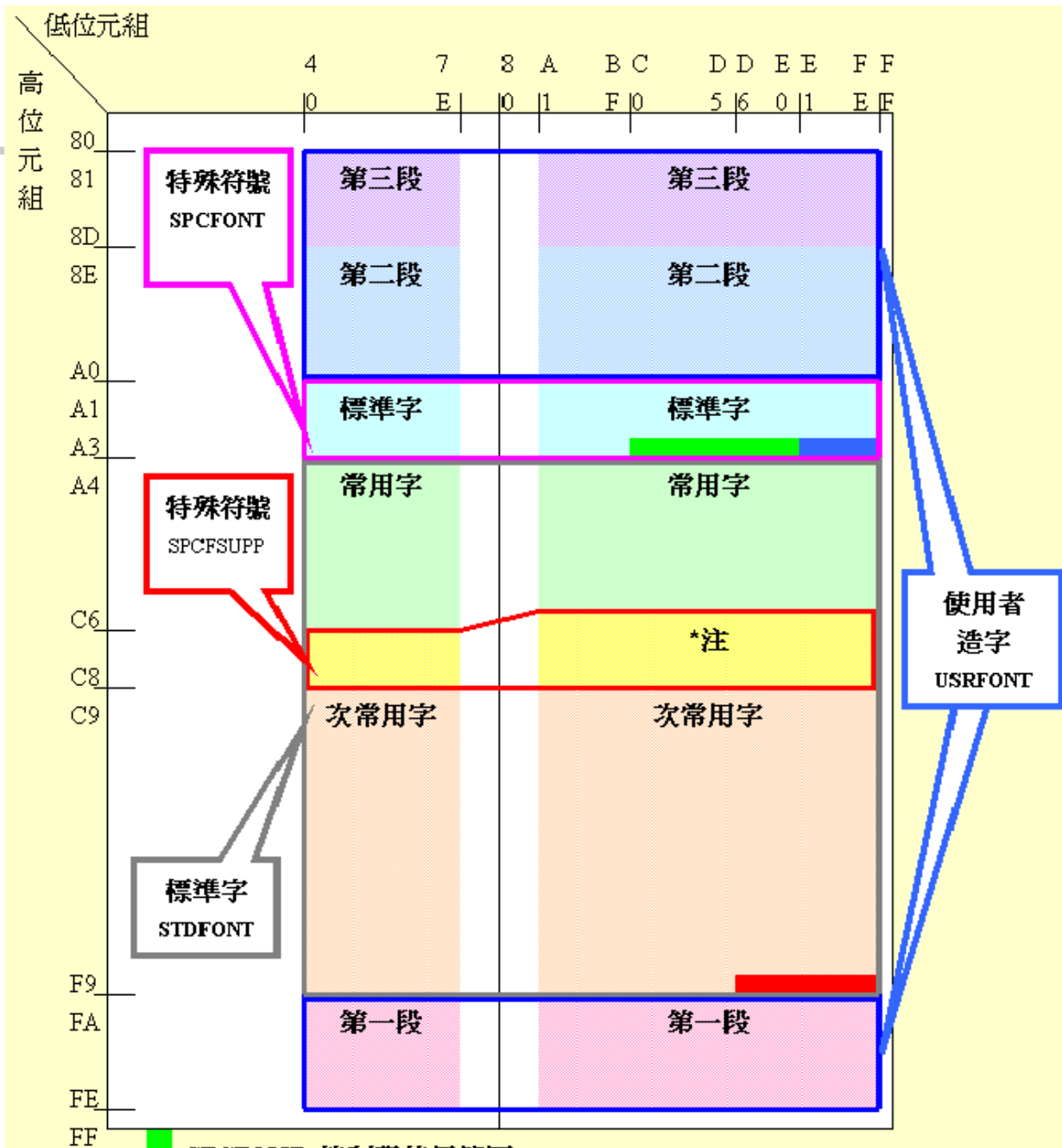
- 8 bits (理論上有 256 種可能)
- 0x00 ~ 0x7F 共 128 種字元
 - 0x00 ~ 0x1F → control characters
 - 0x20 ~ 0x7F → printable characters

□ Big5

- 使用 2 bytes 來存放中文字 (理論上有 65536 種可能)
- 實際上為與 ASCII 相容, 只能使用 19782 個
 - [0x81 ~ 0xFE][0x40~0x7E, 0xA1 ~ 0xFE]
 - = 126 * (63 + 94) = 126 * 157 = 19782

編碼標準 — Big5

- 標準字 (13502)
 - 常用字
 - 你我他的媽
 - 次常用字
 - 杓見束鏢廳
- 特殊符號 (441)
 - 符號、控制碼
 - : ! ° ∩ ∂ † ‡
 - 罕用符號
- 使用者造字 (5809)
 - 三段



編碼標準 —

Microsoft Windows Codepage 950

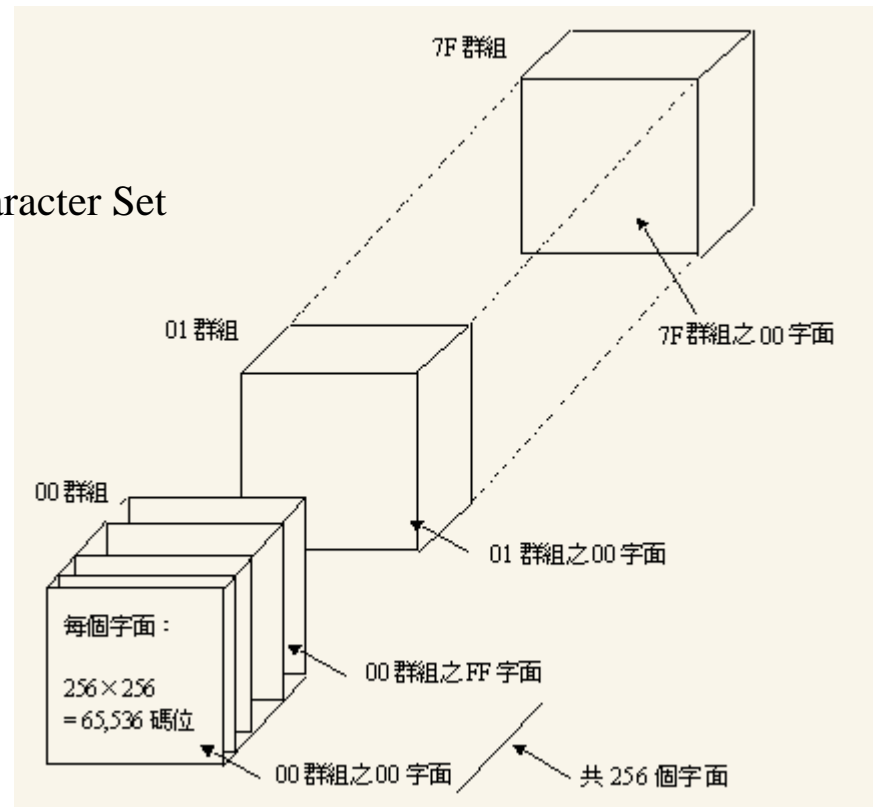
Microsoft Windows Codepage : 950 (Traditional Chinese Big5)

	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	0A	0B	0C	0D	0E	0F
00	<u>NUL</u> 0000	<u>STX</u> 0001	<u>SOT</u> 0002	<u>ETX</u> 0003	<u>EOT</u> 0004	<u>ENQ</u> 0005	<u>ACK</u> 0006	<u>BEL</u> 0007	<u>BS</u> 0008	<u>HT</u> 0009	<u>LF</u> 000A	<u>VT</u> 000B	<u>FF</u> 000C	<u>CR</u> 000D	<u>SO</u> 000E	<u>SI</u> 000F
10	<u>DLE</u> 0010	<u>DC1</u> 0011	<u>DC2</u> 0012	<u>DC3</u> 0013	<u>DC4</u> 0014	<u>NAK</u> 0015	<u>SYN</u> 0016	<u>ETB</u> 0017	<u>CAN</u> 0018	<u>EM</u> 0019	<u>SUB</u> 001A	<u>ESC</u> 001B	<u>FS</u> 001C	<u>GS</u> 001D	<u>RS</u> 001E	<u>US</u> 001F
20	<u>SP</u> 0020	<u>!</u> 0021	<u>"</u> 0022	<u>#</u> 0023	<u>\$</u> 0024	<u>%</u> 0025	<u>&</u> 0026	<u>'</u> 0027	<u>(</u> 0028	<u>)</u> 0029	<u>*</u> 002A	<u>+</u> 002B	<u>,</u> 002C	<u>-</u> 002D	<u>.</u> 002E	<u>/</u> 002F
30	<u>0</u> 0030	<u>1</u> 0031	<u>2</u> 0032	<u>3</u> 0033	<u>4</u> 0034	<u>5</u> 0035	<u>6</u> 0036	<u>7</u> 0037	<u>8</u> 0038	<u>9</u> 0039	<u>:</u> 003A	<u>;</u> 003B	<u><</u> 003C	<u>=</u> 003D	<u>></u> 003E	<u>?</u> 003F
40	<u>@</u> 0040	<u>A</u> 0041	<u>B</u> 0042	<u>C</u> 0043	<u>D</u> 0044	<u>E</u> 0045	<u>F</u> 0046	<u>G</u> 0047	<u>H</u> 0048	<u>I</u> 0049	<u>J</u> 004A	<u>K</u> 004B	<u>L</u> 004C	<u>M</u> 004D	<u>N</u> 004E	<u>O</u> 004F
50	<u>P</u> 0050	<u>Q</u> 0051	<u>R</u> 0052	<u>S</u> 0053	<u>T</u> 0054	<u>U</u> 0055	<u>V</u> 0056	<u>W</u> 0057	<u>X</u> 0058	<u>Y</u> 0059	<u>Z</u> 005A	<u>[</u> 005B	<u>\</u> 005C	<u>]</u> 005D	<u>^</u> 005E	<u>_</u> 005F
60	<u>`</u> 0060	<u>a</u> 0061	<u>b</u> 0062	<u>c</u> 0063	<u>d</u> 0064	<u>e</u> 0065	<u>f</u> 0066	<u>g</u> 0067	<u>h</u> 0068	<u>i</u> 0069	<u>j</u> 006A	<u>k</u> 006B	<u>l</u> 006C	<u>m</u> 006D	<u>n</u> 006E	<u>o</u> 006F
70	<u>p</u> 0070	<u>q</u> 0071	<u>r</u> 0072	<u>s</u> 0073	<u>t</u> 0074	<u>u</u> 0075	<u>v</u> 0076	<u>w</u> 0077	<u>x</u> 0078	<u>y</u> 0079	<u>z</u> 007A	<u>{</u> 007B	<u> </u> 007C	<u>}</u> 007D	<u>~</u> 007E	<u>DEL</u> 007F
80		<u>81</u>	<u>82</u>	<u>83</u>	<u>84</u>	<u>85</u>	<u>86</u>	<u>87</u>	<u>88</u>	<u>89</u>	<u>8A</u>	<u>8B</u>	<u>8C</u>	<u>8D</u>	<u>8E</u>	<u>8F</u>
90	<u>90</u>	<u>91</u>	<u>92</u>	<u>93</u>	<u>94</u>	<u>95</u>	<u>96</u>	<u>97</u>	<u>98</u>	<u>99</u>	<u>9A</u>	<u>9B</u>	<u>9C</u>	<u>9D</u>	<u>9E</u>	<u>9F</u>
A0	<u>A0</u>	<u>A1</u>	<u>A2</u>	<u>A3</u>	<u>A4</u>	<u>A5</u>	<u>A6</u>	<u>A7</u>	<u>A8</u>	<u>A9</u>	<u>AA</u>	<u>AB</u>	<u>AC</u>	<u>AD</u>	<u>AE</u>	<u>AF</u>
B0	<u>B0</u>	<u>B1</u>	<u>B2</u>	<u>B3</u>	<u>B4</u>	<u>B5</u>	<u>B6</u>	<u>B7</u>	<u>B8</u>	<u>B9</u>	<u>BA</u>	<u>BB</u>	<u>BC</u>	<u>BD</u>	<u>BE</u>	<u>BF</u>
C0	<u>C0</u>	<u>C1</u>	<u>C2</u>	<u>C3</u>	<u>C4</u>	<u>C5</u>	<u>C6</u>	<u>C7</u>	<u>C8</u>	<u>C9</u>	<u>CA</u>	<u>CB</u>	<u>CC</u>	<u>CD</u>	<u>CE</u>	<u>CF</u>
D0	<u>D0</u>	<u>D1</u>	<u>D2</u>	<u>D3</u>	<u>D4</u>	<u>D5</u>	<u>D6</u>	<u>D7</u>	<u>D8</u>	<u>D9</u>	<u>DA</u>	<u>DB</u>	<u>DC</u>	<u>DD</u>	<u>DE</u>	<u>DF</u>
E0	<u>E0</u>	<u>E1</u>	<u>E2</u>	<u>E3</u>	<u>E4</u>	<u>E5</u>	<u>E6</u>	<u>E7</u>	<u>E8</u>	<u>E9</u>	<u>EA</u>	<u>EB</u>	<u>EC</u>	<u>ED</u>	<u>EE</u>	<u>EF</u>
F0	<u>FO</u>	<u>F1</u>	<u>F2</u>	<u>F3</u>	<u>F4</u>	<u>F5</u>	<u>F6</u>	<u>F7</u>	<u>F8</u>	<u>F9</u>	<u>FA</u>	<u>FB</u>	<u>FC</u>	<u>FD</u>	<u>FE</u>	

編碼標準 – ISO10646 and Unicode (1)

□ Goal

- 集結全球通用字符集,成一大聯集
- UCS
 - Universal multiple-octet coded Character Set
- 4 bytes encoding
 - 128 Groups
 - 256 Planes each group
- BMP
 - Basic Multilingual Plane
 - 00 group, 00 plane
 - 65536 encoding space
 - UCS-2
 - Unicode
- Why in BMP
 - 若所有字集都在 **BMP** 中, 就可以只使用 **2 bytes**, 否則就要用 **4 bytes**, 不能混用



編碼標準 –

ISO10646 and Unicode (3)

□ UTF: UCS Transformation Format

- UTF-16
 - 將一個 32-bit ISO10646 字元轉成多個 16-bit Unicode
- UTF-8
 - 將一個 32-bit ISO10646 字元轉成多個 8-bit Unicode
 - 將一個 16-bit Unicode 字元轉成多個 8-bit Unicode

中文環境 (1)

□ 要做到哪些事情

- 中文訊息
 - 中文顯示
 - 中文輸入
 - 中文列印
 - 中文處理
- 簡單
- ↓
- 困難

中文環境 (2)

□ 中文化方式

- 直接修改程式
 - 套件以排山倒海之勢而來
- 國際化
 - Internationalization
 - I18N
 - Multi-language architecture
 - 程式設計人員按照該架構的機制與準則寫程式, 便可支援各式各樣的語言
 - Locale (LOCALization Environment database)
 - 程式根據使用者選擇的 locale 聯繫到不同資料庫, 進而提供該語言的支援
- 中文區域化
 - Localization
 - L10N
 - 在 I18N 的大架構下 加入 “中文支援” 的工作

中文環境 (3)

□ locale

- 地區性語言的資訊
 - LC_ALL
 - 掌管該 locale 中所有字元的處理方式
 - LC_CTYPE
 - 掌管程式訊息輸出所用的語言
 - LC_MESSAGES
 - 掌管程式訊息輸出所用的語言
 - LC_TIME
 - 時間格式
 - LC_NUMERIC
 - 數字格式
 - LC_MONETARY
 - 貨幣格式
 - LC_COLLATE
 - 字母順序與特殊字元比較
 - LANG
 - 語言顯示
- 效力優先性：LC_ALL > LC_* > LANG

中文環境 (4)

□ 設定 locale

- csh/tcsh shell
 - `setenv LC_CTYPE zh_TW.Big5`
- Bourne Shell
 - `export LC_CTYPE=zh_TW.Big5`
- `/usr/share/locale/`
 - 各國的 locale 資訊
 - 命名規則: 語言_地區名:字元編碼名稱
 - `zh_TW.Big5`
 - `zh_CN.GBK`

中文環境 (5)

□ 中文 console (Console Login)

- big5con - 類似倚天的中文 Console

Ref: <http://netlab.cse.yzu.edu.tw/~statue/freebsd/zh-tut/big5con.html>

➤ % b5c

□ 中文 Terminal (Remote Login)

- M\$ Windows: putty, pietty, netterm, multi-term, telnet, ...etc.
- X Window: xterm, rxvt, aterm, mterm, ...etc.
- 設定好中文支援，登入後
 - setenv LC_CTYPE en_US.ISO8859-1 (csh/tcsh)
 - export LC_CTYPE=en_US.ISO8859-1 (sh/bash)

即可看到中文

□ 中文 Xwindow

- 建立 L10N 中文環境
 - 安裝中文字形
 - 設定 Shell locale 環境
 - 安裝 xcin 中文輸入程式

英文，但支援
multibyte character

Steps of Exercise

- 安裝中文字形
- 安裝中文 Terminal
- 安裝 XCIN 中文輸入程式
- 其他設定

安裝中文字型 (1)

□ 兩大中文字型種類

- 點陣字型 (Bitmapped Font)
 - BDF (Bitmap Distribution Format) 點陣分散格式
 - HBF (Hanzi Bitmap Font) 漢字點陣字體
 - PCF (Portable Compiled Font)
- 曲線描邊字型 (Outline Fonts)
 - True Type Font (TTF)

安裝中文字型 (2)

□ Font Path

- % xset q

Font Path:

```
/usr/local/lib/X11/fonts/misc/  
/usr/local/lib/X11/fonts/TTF/  
/usr/local/lib/X11/fonts/Type1/  
/usr/local/lib/X11/fonts/75dpi/  
/usr/local/lib/X11/fonts/100dpi/  
/usr/local/lib/X11/fonts/local/
```

□ 安裝字型步驟

- 透過 ports 安裝字型檔案
 - 使用 ttfm 安裝該字型
 - 使用 fc-cache 建立字型資料庫
- 修改各軟體設定使用別的字型

安裝中文字型 (3)

❑ 安裝 ttfm – TrueType 字型管理工具

❑ ttfm

- ttfinfo 讀取 ttf 字型格式資訊的程式

➤ % **ttfinfo /usr/local/share/fonts/TrueType/fireflysung.ttf**

```
chwong@chbsd: /<3>fonts/TrueType> ttfinfo /usr/local/share/fonts/TrueType/fireflysung.ttf
TTFINFO_FONT_FILE="/usr/local/share/fonts/TrueType/fireflysung.ttf"
TTFINFO_FACE_NUM="1"
TTFINFO_FACE_INDEX="0"
TTFINFO_FONT_NAME="AR PL New Sung"
TTFINFO_FONT_PSNAME="AR-PL-New-Sung"
TTFINFO_FOUNDRY_NAME="misc"
TTFINFO_WEIGHT_NAME="medium"
TTFINFO_WIDTH="normal"
TTFINFO_NUMCMAP="3"
TTFINFO_CMAP0="0,3"
TTFINFO_CMAPNAME0="Apple Unicode,(v.2.0)"
TTFINFO_CMAP1="1,0"
TTFINFO_CMAPNAME1="Apple,Roman"
TTFINFO_CMAP2="3,1"
TTFINFO_CMAPNAME2="Windows,Unicode"
TTFINFO_MAPNUM="3"
TTFINFO_FONTMAP1="-misc-AR PL New Sung-medium-r-normal--0-0-0-0-p-0-big5-0"
TTFINFO_FONTMAP2="-misc-AR PL New Sung-medium-r-normal--0-0-0-0-p-0-gb2312.1980-0"
TTFINFO_FONTMAP3="-misc-AR PL New Sung-medium-r-normal--0-0-0-0-p-0-jisx0208.1983-0"
```

安裝中文字型 (4)

- **ttfm.sh**

```
tytsai@tybsd: /<3>fonts/TrueType> ttfm.sh
```

```
True-Type Font Manager 0.9.3
```

```
Usage: /usr/local/bin/ttfm.sh [option]
```

```
--add [module] <file>...    install ttf font
--remove [module] <file>...  remove ttf font from the system
--list <module>...          list all ttf fonts on the system
--modules                   list all ttf manager modules on the system
--setdefault <module> <file>
                             set default ming font of module to file
--setdefault_kai <module> <file>
                             set default kai font of module to file
--initm <module>..          initialize modules
--help                       show this info
```

安裝中文字型 (5)

□ 選一個來裝 ...

6. [輸出字型](#)

- 6.1. [Bitmapped Font - 點陣字型概論](#)
- 6.2. [cmexfonts - 中推會 Big5+ 點陣字型](#)
- 6.3. [kcfonts - 國喬點陣字型](#)
- 6.4. [gugod-clean - 搭配中文點陣字型用的英文點陣字型](#)
- 6.5. [intlfonts - 各國的免費點陣字型](#)
- 6.6. [PostScript 概論](#)
- 6.7. [使用 TrueType 字型當作是 CID fonts](#)
- 6.8. [moefonts-cid - 由 Adobe 轉譯的 MOE CID Font](#)
- 6.9. [以 gs 觀看不內嵌的 pdf 檔](#)
- 6.10. [TrueType - 全真字型概論](#)
- 6.11. [tffm - TrueType 字型管理工具](#)
- 6.12. [mingliu - 微軟細明體 TrueType 字型](#)
- 6.13. [simsun - 微軟宋體 TrueType 字型](#)
- 6.14. [mingunittf - 香港補增字符集2001](#)
- 6.15. [fireflyttf - 內嵌點陣字的自由字型](#)
- 6.16. [moettf - 台灣教育部標準 TrueType 字型](#)
- 6.17. [arphicttf - 文鼎科技 TrueType 字型](#)
- 6.18. [wangttf - 王漢宗教授 TrueType 字型](#)
- 6.19. [ntuttff - 台大字型](#)
- 6.20. [oto - Open Type Organizer 程式](#)

安裝中文字型 (6)

□ fireflyttf

- % `cd /usr/ports/chinese/fireflyttf`
- % `make install clean`
- 透過 ports 安裝的都會自己跑
 - % `ttfm.sh --add xttfm /usr/local/share/fonts/TrueType/fireflysung.ttf`
 - % `fc-cache -f -v /usr/local/lib/X11/fonts/TrueType/`
- File:
 - `/usr/local/share/fonts/TrueType/fireflysung.ttf`
 - `/usr/local/lib/X11/fonts/TrueType/fireflysung.ttf`

symbolic link

安裝中文字型 (7)

□ 用 xfd 來看

- %setenv LC_CTYPE zh_TW.Big5
- % xfd -fa "AR PL New Sung"

range: 0x000020 (0,32) thru 0x00ffe5 (255,229)
upper left: 0x005400 (84,0)

□	吁	□	吃	各	□	呖	吁	合	吉	吊	吋	同	名	后	吏
吐	向	吒	吓	□	吕	吖	吗	吡	吹	□	君	咀	吝	吞	吟
吠	毗	□	唵	价	吓	否	吧	吨	吩	毗	舍	听	吭	吮	启
呖	吱	引	吴	吴	吵	呐	呖	吸	吹	□	吻	吼	吡	吾	□
呀	哟	吕	呃	□	哎	呆	沓	呈	□	告	味	□	□	呖	咄
呐	□	吮	吃	吐	呕	嘶	呗	员	另	□	呛	鸣	□	□	□
哏	眠	呢	姆	吟	咄	呦	哏	周	□	□	咕	咽	□	□	啤
皆	呱	毗	味	响	呵	嗽	呖	吓	□	号	呻	呼	命	咀	哇
咀	咄	哏	□	咄	□	咆	唛	拂	□	□	咋	和	哈	咄	咏
咐	叮	咒	□	味	咕	咖	□	哏	咙	咚	宁	□	唛	□	□
量	咄	骂	吮	咄	啖	唛	咧	咨	咄	咪	咫	咬	咄	味	咯
响	咱	□	咳	咳	□	咄	咄	威	□	咄	咄	高	咽	佬	咄
哀	品	晒	响	哄	响	哆	哇	哈	哉	□	□	哏	响	哎	眼
哏	哑	哒	哏	咄	咄	咄	咄	□	唛	咄	□	哏	咄	咄	咄
皓	员	哏	□	唛	哥	咄	咄	咄	哪	咄	咄	咄	哭	咄	□
□	咄	哲	哏	□	□	□	咄	咄	咄	咄	咄	咄	咄	咄	咄

安裝中文字型 (8)

□ 增加 Font Path

- Edit /etc/X11/xorg.conf
- Restart xwindow

```
Section "Files"
  RgbPath      "/usr/local/lib/X11/rgb"
  ModulePath  "/usr/local/lib/modules"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/misc/"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/TTF/"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/Speedo/"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/Type1/"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/CID/"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/75dpi/"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/100dpi/"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/local/"
  FontPath    "/usr/local/lib/X11/fonts/TrueType/"
EndSection
```

安裝中文 Terminal (1)

- ❑ rxvt-big5
 - Before
 - /usr/ports/chinese/rxvt-big5
 - Now, it is removed
 - I18N completely
 - /usr/ports/x11/rxvt-devel
- ❑ aterm
 - /usr/ports/chinese/aterm
- ❑ eterm
 - /usr/ports/chinese/eterm
- ❑ mlterm
 - /usr/ports/x11/mlterm

安裝中文 Terminal (2)

❑ rxvt

- Edit ~/.Xdefaults



```
rxvt.borderColor:      black
rxvt.background:      black
rxvt.backspacekey:    "^H"
rxvt.cursorColor:     IndianRed
rxvt.foreground:      gray98
rxvt.geometry:        80x24
rxvt.inputMethod:     xcin
rxvt.multibyte_cursor: yes
rxvt.multichar_encoding: big5
rxvt.preeditType:     OverTheSpot
rxvt.scrollTtyKeypress: True
rxvt.scrollTtyOutput: False
rxvt.scrollBar_right: True
rxvt.termName:        xterm-color
rxvt.troughColor:     black
```

!您可選擇想要的字體大小
! 國喬 16pt, 國喬 16pt

```
rxvt.font:             8x16
rxvt.mfont:            kc15f
! End ports/chinese/rxvt configuration
```

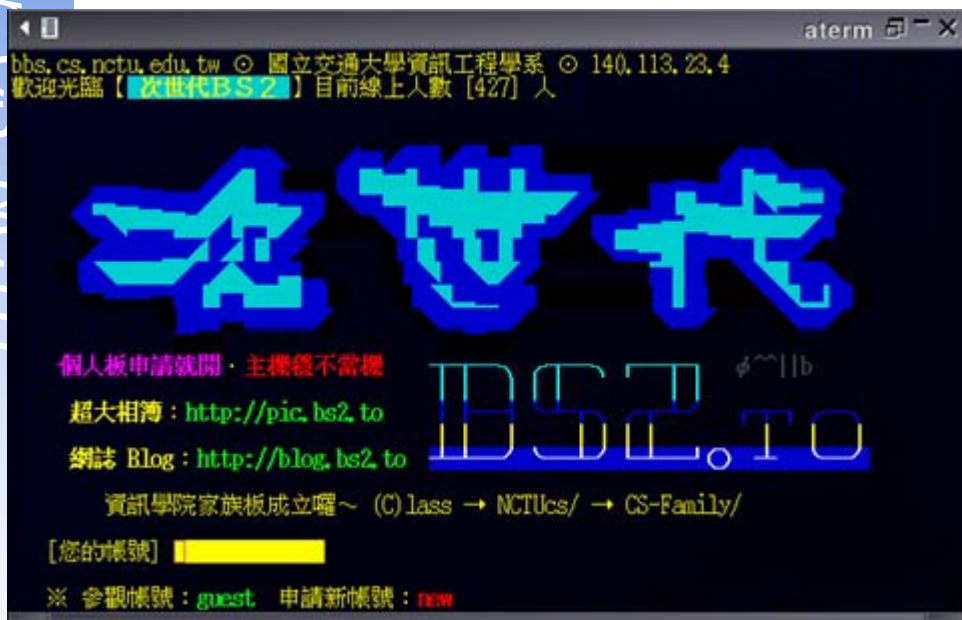
To use AR PL New Sung

```
rxvt.mfont: -aliasmisc-ar pl new sung-medium-r-normal-*-*-160-*-*-p-*-big5-0
```

安裝中文 Terminal (3)

❑ aterm

- Edit ~/.Xdefaults



To use AR PL New Sung

```

aterm.borderColor:           black
aterm.background:           black
aterm.backspacekey:         "^H"
aterm.cursorColor:          IndianRed
aterm.foreground:           gray98
aterm.geometry:             80x24
aterm.inputMethod:          xcin
aterm.multichar_encoding:   big5
aterm.preeditType:          OverTheSpot
aterm.scrollTtyKeypress:    True
aterm.scrollTtyOutput:      False
aterm.scrollBar_right:      True
aterm.shading:              30
aterm.termName:             xterm-color
aterm.transparent:          True
aterm.transpscrollbar:      True
aterm.troughColor:          black
!您可選擇想要的字體大小
! 國喬 16pt, 國喬 16pt
aterm.font:                  8x16
aterm.mfont:                 kc15f
! End ports/chinese/aterm configuartion

```

```
aterm.mfont: -aliasmisc-ar pl new sung-medium-r-normal-*-*-160-*-*-p-*-big5-0
```

安裝中文輸入程式

☐ Choices

- xcin (chinese/iiimf-le-xcin)
- **gcin (chinese/gcin)**
- scim (textproc/scim, chinese/scim-{chewing,fcitx,pinyin,tables})

安裝 gcin 中文輸入程式 (1)

□ gcin

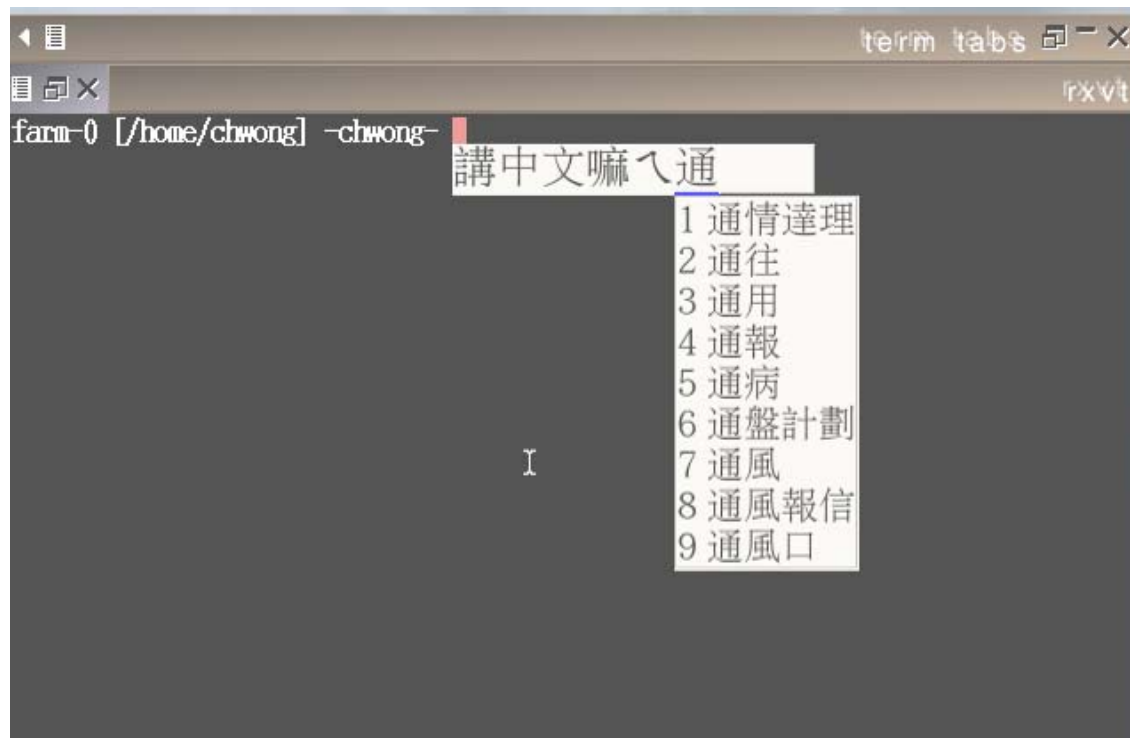
- Gtk Chinese INput application
 1. % cd /usr/ports/chinese/gcin ; make install clean
 2. setenv LC_CTYPE zh_TW.Big5 (csh/tcsh)
export LC_CTYPE=zh_TW.Big5 (sh/bash)
 3. Edit xinitrc or afterstep/autoexec

```
exec gcin &
exec afterstep
```

```
Function "InitFunction"
# Module "I" Animate WinList
Module "I" WinList
Wait "I" MonitorWharf
Module "I" MonitorWharf
Wait "I" Wharf
Module "I" Wharf
Wait "I" Pager 0 0
Module "I" Banner
Exec "I" gcin &
Function "I" WorkspaceState
EndFunction
```

安裝 gcin 中文輸入程式 (2)

4. Switch to chinese input: **Ctrl - Space**



安裝 gcin 中文輸入程式 (3)

□ 調成自己要的樣子

Ref: <http://www.csie.nctu.edu.tw/~cp76/gcin/>

Ref: <http://hyperrate.com/dir.php?eid=67>

- % gcin-setup



※ Hint: 讓各種軟體使用 gcin 作為輸入法

- %man gcin, 看 ENVIRONMENT VARIABLES

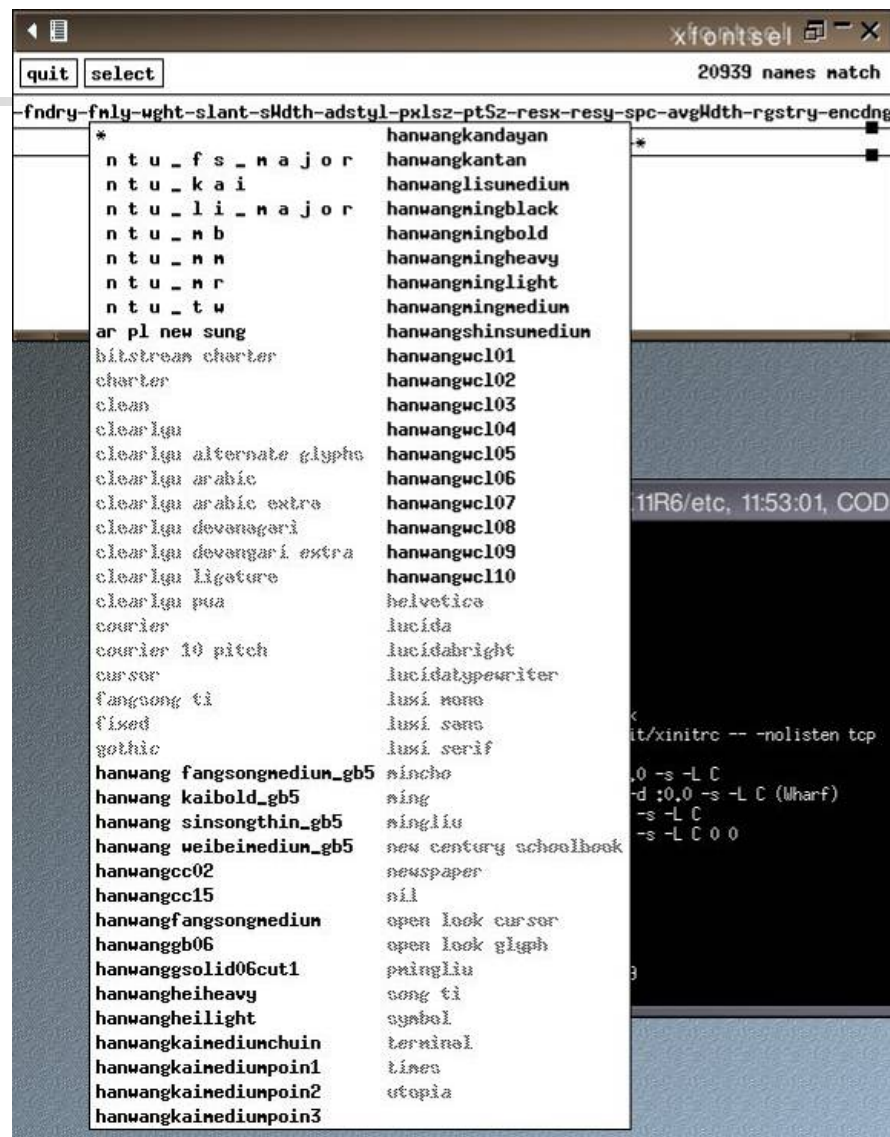
其他設定 (1)

☐ 顯示所有可用字型

- xlsfont

☐ 選擇字型程式

- xfontsel – X font selector



其他設定 (2)

❑ 安裝 zh-auto-tw-l10n

- `%cd /usr/ports/chinese/auto-tw-l10n/`
- `%make install clean`
- `%cd /usr/local/share/skel/zh_TW.Big5/`
- `%ls`

```
chbsd [/usr/local/share/skel/zh_TW.Big5] -chwong- ls
dot.Xdefaults          dot.fonts.conf        dot.vimrc
dot.bashrc             dot.gtkrc             dot.xinitrc
dot.cshrc              dot.inputrc           make.conf
dot.emacs              dot.muttrc            outta-port.supfile
```

其他設定 (3)

□ 設定適合的 Locale

- en_US.ISO8859-1 v.s zh_TW.Big5
- edit /etc/csh.cshrc (or ~/.cshrc)

```
if ( $MY_TTY = cons || $MY_TTY = ttyv ) then
    setenv LC_CTYPE      zh_TW.Big5
else
    setenv LC_CTYPE      en_US.ISO8859-1
endif
```

References

☐ 中文碼介紹

- <http://www.cns11643.gov.tw/web/word.jsp>

☐ FreeBSD Chinese HOWTO

- <http://netlab.cse.yzu.edu.tw/~statue/freebsd/zh-tut/index.html>

☐ Introduction to i18n

- <http://www.debian.org/doc/manuals/intro-i18n/>